



Ss. Peter & Paul Catholic Parish

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

Fr. José López

Parish Administrator
Administrador Parroquial

Liliana Ramirez Gonzalez
Treasurer Trustee / Fideicomisaria

Don Patz
Secretary Trustee / Fideicomisario

Office Hours

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm
Tues: 9:15am-6pm
(Tues 4-6pm Appointments Preferred)
Fri: Closed

Margo Thorsen
Parish Office Manager 920.435.7548

María Tinoco
Office Assistant—se habla español
920.432-1321

Michael Lee (920.437.0651)
Faith Formation/Catecismo
& Communications/ Comunicaciones
Notary Public - [by appointment please](#)

Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English
Dom 7:30am & 12:00pm; Español
Tues-Fri 8:30am; English
Miér 6:30pm; Español
1st Fridays 8:30am; English
1st Saturdays 8:30am; English

Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass
30 minutos antes de cada misa
Adoration Chapel (9am-9pm)

Obtain Door Code in Parish Office
Obtenga el código de la puerta en
la oficina parroquial.



World Apostolate
of Fatima - Blue Army
Green Bay Division:
920.437.0651
WAF.GBW@gmail.com

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

Veritas Faith Formation: 920.437.0651

Email: sspeterpaulgb@gmail.com

Website: www.sspeterpaulgb.org



*“The time is fulfilled,
And the Kingdom of God is at hand;
Repent, and believe in the Gospel.”*

*“Ya se cumplió el plazo señalado,
y el Reino de Dios está cerca.
Arrepiéntanse y Crean en el Evangelio.”*

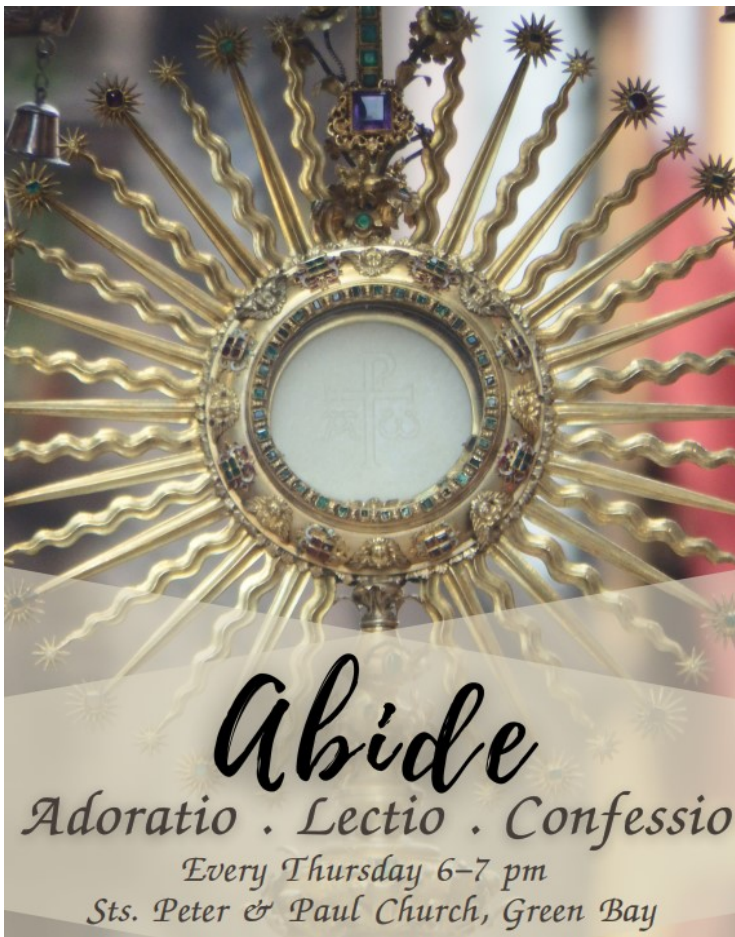
1st Sunday in Lent

February 20th & 21st, 2021

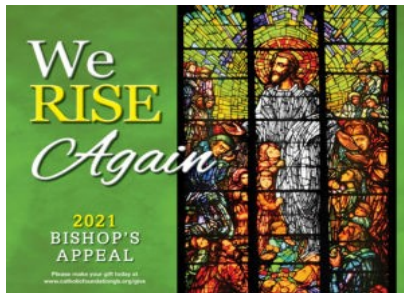
20° & 21° de Febrero, 2021

1er domingo de Cuaresma

Schedules, News, & Updates



Annual Bishop's Appeal



The Bishop's Appeal is the annual fundraising campaign conducted by the Catholic Foundation to support the ministries and services of the Catholic Diocese of Green Bay to our

parishes, schools, families, and individuals.

Our Parish Goal is \$29,974. Each family is asked to prayerfully consider how much they will pledge as our partners—as the heart and hands of Jesus in service to others.

Your gift to the Bishop's Appeal makes a tremendous difference!

Please prayerfully consider making your gift today.

To learn more about the Bishop's Appeal, or to make a gift, phone the Bishop's Appeal office at (920) 272-8123, email bishopsappeal@gbdioc.org, or visit them online by [Clicking Here](#).

1st Week of Lent

We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass
Sun, Feb 21st—1st Sunday in Lent

Saturday Vigil Mass 3:30 PM Confessions
4:00pm — †Dcn Mike & †Doris Vincent

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— Living & Deceased of Our Parish

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

Mon, Feb 22nd—Chair of St. Peter the Apostle
No Parish Mass Today

Tues, Feb 23rd—Lenten Weekday

8:30 AM—Pres. Joseph Biden

Wed, Feb 24th—Lenten Weekday

8:30 AM— Birthday Blessings for
Pam Schein & Sasha Trussel

6:30 PM— Misa en Español

Thur, Feb 25th—Lenten Weekday

8:30 AM— Birthday Blessings for
Madden & Michael Skurka

6:00 PM-7:00 PM—Holy Hour/Hora Santa

Fri, Feb 26th—Lenten Weekday

8:30 AM— †Ethel Monfils

6:30 PM—Via Crucis

Sat, Feb 27th—Lenten Weekday

No Morning Mass

4:00pm Vigil Mass— †George Ratajczak

Sun, Feb 28th—2nd Sunday in Lent

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Agatha Georgia

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

3:00 PM—Stations of the Cross



St. Vincent de Paul Society

In today's Gospel, Jesus overcomes all the temptations the devil throws at Him; wealth, power, esteem, etc.

As we begin this new season of Lent, let us make plans for prayer, fasting, and almsgiving during these 40 days.

And just so you know, we can definitely help you with the almsgiving part. Take an envelope, write SVdP on it, put money into it and drop it into the collection basket or take it to the Parish office. This money will help our neighbors in need in so many ways, and there is so much need. Then all of us, both rich and poor, can equally celebrate the grace of God's love this Easter.

More News & Updates

Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary

Confession is Available 30 Minutes before Each Mass

Lay Ministry Schedules

Feb 20th & 21st

Lectors:

4pm: L. Roskowski
9:30am: M. Scheld

Communion Minister:

4pm: S. Gorches
9:30am: K. Cumbers

Altar Servers:

4pm: TBA
9:30am: Grant S.,
David S., Seamus D.

Feb 20th & 21st

Lectors:

4pm: S. Stillwell
9:30am: C. Gustafson

Communion Minister:

4pm: S. Gorches
9:30am: S. Parent

Altar Servers:

4pm: David S.
9:30am: Grant S.,

Lenten Regulations for Catholics

Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, **Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.**

The norms on fasting are obligatory from age 18 until age 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal.

The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Catholic Church from age 14 onwards.

Those who are sincerely unable — due to health or work reasons—to fulfill these regulations, should discuss with their pastors or confessors other suitable penitential practices.

Ayuno y Abstinencia Cuaresmal para Católicos

El Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo son días obligatorios de ayuno y abstinencia para los católicos.

Además, **los viernes durante la Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.**

Para los miembros de la Iglesia Católica, las normas son obligatorias desde la edad de 18 años hasta los 59.

Cuando se ayuna, se le permite a la persona comer una comida completa, así como dos comidas más pequeñas que juntas no equivalgan a una comida completa. Las normas sobre la abstinencia de carne son vinculantes para los miembros de la iglesia católica desde los 14 años en adelante.

Quienes sinceramente no puedan, por razones de salud o laborales, cumplir con estas normas, deben discutir con sus pastores otras prácticas penitenciales adecuadas.

Lenten/Triduum/Easter Schedule

Stations of the Cross

Sundays 3:00pm English
Fridays—after 8:30 Mass (English)
Fridays (los viernes) 6:00pm Español

Palm Sunday—March 28th

Saturday Vigil Mass 4pm English
Sunday 7:30am Español, 9:30am English
12 Noon Español

Holy Thursday Masses—April 1st

5:00pm English, 7:00pm Español
Altar of Repose (for adoration) will be available in the Church Hall—Fatima Room until 9:00pm—after which the church building will be closed.

Good Friday Services of the Passion—April 2nd

3:00pm English, 7:00pm Español

Holy Saturday—April 3rd

12:Noon—Blessing of Food / Bendición de comida
8:30pm—Bilingual Easter Vigil / Vigilia bilingüe

Easter Sunday Masses—April 4th

Usual Schedule / Horario habitual de los domingos

Financial Information

BUDGET: \$6, 800 Needed Weekly

Week Ending 2-9-2021 (Week #32)

Collected —

Stewardship:	\$ 5,229
Repair	<u>526</u>
TOTAL:	\$ 5,755

Year-To-Date Budget Needed	\$ 217,600
Stewardship Collected YTD	<u>\$ 217,873*</u>
OVER	\$ 273

* Includes online giving

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://sspeterpaulgb.weshareonline.org/> or just click the link if you read the bulletin online.

40 DAYS FOR LIFE VIGIL RUNS FEB 17TH THROUGH MARCH 28TH. OUR PARISH COVERS MONDAYS 8AM-10AM. CALL CAROL GAPINSKI FOR INFO: 920.217.3198



Dear Parish Family,

A blessed and fruitful Lent to you and your loved ones!

This season of Lent is meant to be transformative and difficult. It is difficult because it requires a change in our hearts, and it requires that we let go of things that perhaps have become a part of us.

The more we are able to surrender ourselves to God in prayer, fasting, and almsgiving, the more room there is in ourselves for Him to fill us up with His love and mercy. This emptying of one's heart is extremely challenging, because the change that we go through in Lent is meant to be permanent.

We are not meant to simply stop eating chocolates during Lent, and then just stuff ourselves at Easter. No, we go into the desert to be with Jesus - for Him to show us the wounds of our hearts and the areas of our lives that He desires to heal and change. The time in the desert -- this time of surrendering and emptying ourselves -- has to be permanent, so that the powerful presence of God remains with us, even after the season of Lent is completed.

You'll notice that Mass throughout Lent is simpler, and perhaps even "bare-bones" at times. Not many candles, decorations, incense, etc. Even the music throughout Lent is meant to be simplified because the Church is going through these 40 days of purification and cleansing.

This Lent is different because of everything going on in society, and the difficult year that we've had with the fear of the pandemic and death. May we dive into this Lent with the hope to encounter the powerful presence of Jesus in the desert. May we be changed and transformed by the power of the Holy Spirit as we empty ourselves.

How are we going to intensify our prayer life? What will we be fasting from? How will we do almsgiving? It is a matter of emptying one's heart to make room for the grace and generosity of God in our lives.

Come, Holy Spirit, and transform our lives!

In His Most Sacred Heart,

Fr. José

Mass Attendance / Asistencia a la Santa Misa

Feb 13th & 14th / 13 y 14 de Febrero

4pm English: 57

7:30am Español: 104

9:30am English: 99

12:00pm Español: 235 (Overflow in Church Hall)



Music in the Lenten Season

by Ashley Reif,
Parish Musician

As the season of Lent has arrived, it is important that we prepare our minds and hearts for this more solemn and sorrowful time. Throughout this time, the organ, and sacred music in general, play a very important role in helping place ourselves where we need to be for this journey.

According to the 'General Instruction of the Roman Missal' (GIRM) "the playing of the organ and musical instruments is allowed only in order to support the singing. Exceptions, however, are Laetare Sunday (Fourth Sunday of Lent), Solemnities, and Feasts." This means, that from the start of the Ash Wednesday Liturgy, until the Gloria in Excelsis Deo of the Easter Vigil, all organ and instrumental music is to not be played by itself, but only to accompany the choir or congregation in singing at a subdued tone; though the musicians may have the option -- if they so choose -- to sing as much music as they would like a cappella (without accompaniment).

Music is a very important part of the liturgy. In the context of the Lenten Liturgies, when we say music, we mean properly sung music. The Organ and other instruments are just added to support the voices of the choir and congregation, the instrumental music is never a must for the Holy Mass, though it is always an added beauty during the times it is allowed to be used.

The organ is an instrument full of joy and life, uplifting our thoughts with all of its different sounds and selections: It was once described as an "imitative of all of creation in praise of God". This is why the Church is very restrictive of organ and instrumental music in general during Lent.

Without the disciplines of Lent, as well as abstaining from any solo instrumental music we can never fully appreciate the celebration of Easter that will come. Silence is not as bad as some people may think. It tells everyone what Lent is about in a more direct way than any note on music can. It gives Lent a more solemn tone, allowing us to meditate and prepare in a way that most of us usually do not throughout the rest of the year, and to truly appreciate the sound of solo instrumental music when it is allowed to be played once again.

MINISTRY SATURDAY ~ MARCH 13TH

10:30am

Please Call Parish Office to Register
920.435.7548



Estimada Familia Parroquial,

Bendita y fructífera Cuaresma para usted y sus seres queridos.

Esta temporada de Cuaresma está destinada a ser transformadora y difícil. Es difícil porque requiere un cambio en nuestro corazón y requiere que dejemos ir las cosas que tal vez no queremos.

Cuanto más podamos entregarnos a Dios en oración, ayuno y limosna, más espacio habrá en nosotros para que Él nos llene. Este vaciar de nuestro corazón es extremadamente desafiante porque el cambio que atravesamos en Cuaresma está destinado a ser permanente.

No se trata de dejar de comer chocolates durante la Cuaresma y luego simplemente comerlos en Pascua. No, vamos al desierto para estar con Jesúsucristo, para que Él nos muestre las heridas de nuestro corazón y las áreas de nuestras vidas que Él desea sanar y cambiar.

El tiempo en el desierto, este tiempo de entregarnos y vaciarnos tiene que ser permanente para que la presencia poderosa de Dios perdure en nosotros.

Notarás que la Misa durante la Cuaresma es más simple. No hay muchas velas, adornos, incienso, etc. Incluso la música debe simplificarse porque la Iglesia está pasando por estos 40 días de purificación y limpieza.

Esta Cuaresma es diferente por todo lo que pasa en la sociedad y el año difícil que hemos tenido con el miedo a la pandemia y a la muerte.

Ojalá que podamos sumergirnos en estos cuarenta días con la esperanza de encontrar la poderosa presencia de Jesús en el desierto. Que seamos cambiados y transformados por el poder del Espíritu Santo mientras nos vaciamos.

¿Cómo vamos a intensificar nuestra vida de oración? ¿Cómo estaremos ayunando? ¿Cómo y dónde daremos limosna? Se trata de vaciar el corazón para dejar espacio a la gracia y la generosidad de Dios en nuestras vidas.

¡Ven Espíritu Santo y transforma nuestras vidas!
En Su Sacratísimo Corazón,
P. José

Lectores 2/21/2021

7:30 AM

1. Arnold Silva
2. Jessica Silva

12:00 PM

1. Adriana del Campo
2. Javier Magaña

2/28/2021

7:30 AM

1. Noelia Lopez
2. Belen Vargas

12:00 PM

1. Laura Contreras
 2. Jaime Estrella
-

Cuaresma, Semana Santa, Triduo Pascual, Domingo de Pascua

Estaciones de la Cruz

Los Domingos 3pm inglés

Los Viernes 6pm español

Domingo de Ramos: 28 de marzo

Sábado 4pm inglés, Domingo 7:30am español

Domingo 9:30am inglés, Domingo 12pm español

Misas del Jueves Santo: 1 de abril

5:00pm inglés, 7:00pm español—*Altar de Reposo en el salón parroquial hasta las 9 pm*

Viernes Santo - Servicio de la Pasión

2 de abril

3:00pm inglés, 7:00pm español

Sábado Santo — 3 de abril

12:00pm—Bendición de comida

8:30pm—Vigilia bilingüe de Pascua

Misas del Domingo de Pascua: 4 de abril

Horario habitual de los domingos

Aviso de los reglamentos de Cuaresma - Página 3

Las clases de Catecismo se reanudan el miércoles 24 de febrero. Las clases se llevarán a cabo en el Centro Madre Teresa (edificio de oficinas parroquiales), 4:15 pm a 5:15 pm. Por favor utilice la puerta de atrás.